

DE – Einbauanleitung VW Golf VI

Baujahr: 2010 - 2018

Art.Nr. WSP060 EAN 4251244712235

Einbauvideo: <https://www.youtube.com/watch?v=S0bdBq1qL7E&t=19s>

Benötigtes Werkzeug:

Es wird kein Werkzeug benötigt

Lieferumfang:

1x Windschott WSP060

1x Montageanleitung



Vorbereitung:

- 1. Verdeck öffnen**
 - Öffnen Sie das Verdeck des VW Golf 6 vollständig, um einen besseren Zugang zur Montagefläche zu erhalten.
- 2. Sitze nach vorne klappen**
 - Klappen Sie beide Vordersitze nach vorne, um ausreichend Platz für die Montage des Windschotts zu schaffen.
- 3. Fenster öffnen**
 - Öffnen Sie die Fenster vorne und hinten, um den Einbau zu erleichtern.

Windschott vorbereiten:

- 1. Schnellverschlüsse öffnen**
 - Nehmen Sie das Windschott und öffnen Sie auf einer Seite beide Schnellverschlüsse.

Windschott einsetzen:

- 1. Windschott positionieren**
 - Setzen Sie die Seite des Windschotts, an der die Schnellverschlüsse geöffnet sind, zuerst in die beiden originalen Aufnahmen Ihres Fahrzeugs ein.
- 2. Andere Seite befestigen**
 - Öffnen Sie nun auf Ihrer Seite die beiden anderen Schnellverschlüsse und führen Sie diese in die Aufnahmen ein.
- 3. Hintere Halter einstellen**
 - Stellen Sie gegebenenfalls die hinteren Halter ein, um eine optimale Passform zu gewährleisten.

Überprüfung:

- 1. Position und Sitz überprüfen**
 - Überprüfen Sie abschließend die Position und den Sitz des Windschotts, um sicherzustellen, dass es korrekt und stabil angebracht ist.
- 2. Befestigungen prüfen**
 - Stellen Sie sicher, dass alle Befestigungen fest und sicher sind.



EN - Installation instructions VW Golf VI

Year of construction: 2010 - 2018

Item no. WSP060 EAN 4251244712235

Installation video: <https://www.youtube.com/watch?v=S0bdBq1qL7E&t=19s>

Tools required:

No tools are required

Scope of delivery:

1x wind deflector WSP060

1x assembly instructions



Preparation:

1. opening the soft top

o Open the soft top of the VW Golf 6 completely to gain better access to the installation area.

2. fold the seats forwards

o Fold both front seats forwards to create sufficient space for fitting the wind deflector.

3. open the windows

o Open the front and rear windows to make installation easier.

Prepare the wind deflector:

1. open the quick-release fasteners

o Take the wind deflector and open both quick-release fasteners on one side.

Insert the wind deflector:

1. position the wind deflector

o First insert the side of the wind deflector on which the quick-release fasteners are open into the two original mounts on your vehicle.

2. attach the other side

o Now open the other two quick-release fasteners on your side and insert them into the holders.

3. adjust the rear brackets

o If necessary, adjust the rear brackets to ensure an optimum fit.

Inspection:

1. check position and fit

o Finally, check the position and fit of the wind deflector to ensure that it is correctly and stably attached.

check fastenings



FR - Instructions de montage VW Golf VI

Année de construction : 2010 - 2018

Réf. WSP060 EAN 4251244712235

Vidéo d'installation : <https://www.youtube.com/watch?v=S0bdBq1qL7E&t=19s>

Outils nécessaires :

Aucun outil n'est nécessaire.

Contenu de la livraison :

1x déflecteur de vent WSP060

1x instructions de montage

Préparation :

1. ouvrir la capote

o Ouvrir complètement la capote de la VW Golf 6 afin d'avoir un meilleur accès à la surface de montage.

2. rabattre les sièges vers l'avant

o Rabattez les deux sièges avant vers l'avant afin d'obtenir suffisamment d'espace pour le montage du pare-brise.

3. ouvrir les fenêtres

o Ouvrir les fenêtres avant et arrière pour faciliter le montage.

Préparer le pare-vent :

1. ouvrir les fermetures rapides

o Prendre le pare-vent et ouvrir les deux fermetures rapides d'un côté.

Mettre en place le pare-vent :

1. positionner le pare-vent

o Placez d'abord le côté du pare-brise sur lequel les fermetures rapides sont ouvertes dans les deux logements d'origine de votre véhicule.

2. fixer l'autre côté

o Ouvrez maintenant les deux autres fermetures rapides de votre côté et insérez-les dans les logements.

3. régler les supports arrière

o Si nécessaire, réglez les supports arrière afin de garantir un ajustement optimal.

Vérification de l'état :

1. vérifier la position et l'assise

o Finalement, vérifiez la position et l'assise du pare-vent pour vous assurer qu'il est correctement et solidement fixé.

2. vérifier les fixations

o Assurez-vous que toutes les fixations sont solides et sûres.

o Ensure that all fastenings are tight and secure.



ES - Instrucciones de montaje VW Golf VI

Año de construcción: 2010 - 2018

Nº de artículo WSP060 EAN 4251244712235

Vídeo de instalación: <https://www.youtube.com/watch?v=S0bdBq1qL7E&t=19s>

Herramientas necesarias:

No se necesitan herramientas

Volumen de suministro:

1x deflector de viento WSP060

1x instrucciones de instalación



Preparación:

1. Abrir la capota

o Abra completamente la capota del VW Golf 6 para acceder mejor a la zona de montaje.

2. abatir los asientos hacia delante

o Abata los dos asientos delanteros hacia delante para crear espacio suficiente para la instalación del deflector de viento.

3. abra las ventanillas

o Abra las ventanillas delanteras y traseras para facilitar el montaje.

Prepare el deflector de viento:

1. abra los cierres rápidos

o Coja el deflector de viento y abra los dos cierres rápidos de un lado.

Coloque el deflector:

1. coloque el deflector de viento

o Inserte primero el lado del deflector de viento en el que están abiertos los cierres rápidos en los dos soportes originales de su vehículo.

2. coloque el otro lado

o Abra ahora los otros dos cierres rápidos de su lado e insértelos en los soportes.

3. ajuste los soportes traseros

o Si es necesario, ajuste los soportes traseros para garantizar un ajuste óptimo.

Inspección:

1. compruebe la posición y el ajuste

o Por último, compruebe la posición y el ajuste del deflector de viento para asegurarse de que está fijado de forma correcta y estable.

2. compruebe las fijaciones

o Asegúrese de que todas las fijaciones están bien apretadas y son seguras.

IT - Istruzioni di montaggio VW Golf VI

Anno di costruzione: 2010 - 2018

Codice articolo WSP060 EAN 4251244712235

Video di installazione: <https://www.youtube.com/watch?v=S0bdBq1qL7E&t=19s>

Strumenti necessari:

Non sono necessari attrezzi

Contenuto della fornitura:

1x paravento WSP060

1x istruzioni di montaggio



Preparazione:

1. apertura della capote

o Aprire completamente la capote della VW Golf 6 per accedere meglio alla zona di montaggio.

2. ripiegare i sedili in avanti

o Ripiegare in avanti entrambi i sedili anteriori per creare spazio sufficiente per il montaggio del paravento.

3. aprire i finestrini

o Aprire i finestrini anteriori e posteriori per facilitare l'installazione.

Preparare il paravento:

1. aprire le chiusure rapide

o Prendere il paravento e aprire entrambe le chiusure rapide su un lato.

Inserire il deflettore:

1. posizionare il paravento

o Inserire prima il lato del paravento su cui sono aperte le chiusure rapide nei due supporti originali del veicolo.

2. fissare l'altro lato

o Aprire ora le altre due chiusure rapide del lato e inserirle nei supporti.

3. regolare le staffe posteriori

o Se necessario, regolare le staffe posteriori per garantire un adattamento ottimale.

Ispezione:

1. controllo della posizione e dell'adattamento

Infine, verificare la posizione e l'adattamento del deflettore per assicurarsi che sia fissato correttamente e in modo stabile.

2. controllo dei fissaggi

o Verificare che tutti i fissaggi siano stretti e sicuri.



DK - Monteringsvejledning VW Golf VI

Byggeår: 2010 - 2018

Varenummer WSP060 EAN 4251244712235

Installationsvideo: <https://www.youtube.com/watch?v=S0bdBq1qL7E&t=19s>

Nødvendigt værktøj:

Der kræves ikke noget værktøj

Leveringsomfang:

1x vindafviser WSP060

1x monteringsvejledning



Forberedelse:

1. Åbning af kalechen

o Åbn softtoppen på VW Golf 6 helt for at få bedre adgang til monteringsområdet.

2. Fold sæderne fremad

o Fold begge forsæder frem for at skabe tilstrækkelig plads til at montere vindafviseren.

3. Åbn vinduerne

o Åbn for- og bagruderne for at gøre monteringen lettere.

Klargør vindafviseren:

1. Åbn quick-release-beslagene

o Tag vindafviseren, og åbn begge lynlåse i den ene side.

Indsæt vindafviseren:

1. Placer vindafviseren

o Sæt først den side af vindafviseren, hvor quick-release-beslagene er åbne, ind i de to originale beslag på dit køretøj.

2. Fastgør den anden side

o Åbn nu de to andre lynlåse på din side, og sæt dem i holderne.

3. Juster de bageste beslag

o Juster om nødvendigt de bageste beslag for at sikre en optimal pasform.

Inspektion:

1. Tjek position og pasform

o Kontroller til sidst vindafviserens position og pasform for at sikre, at den er korrekt og stabilt fastgjort.

2. Kontroller fastgørelserne

o Sørg for, at alle fastgørelser er stramme og sikre.

SE - Monteringsanvisningar VW Golf VI

Tillverkningsår: 2010 - 2018

Art.nr. WSP060 EAN 4251244712235

Monteringsvideo: <https://www.youtube.com/watch?v=S0bdBq1qL7E&t=19s>

Verktyg som krävs:

Inga verktyg krävs

Omfattning av leveransen:

1x vindavvisare WSP060

1x monteringsanvisning

Förberedelser:

1. Öppning av sofftoppen

o Öppna VW Golf 6:s sofftopp helt för att få bättre åtkomst till monteringsområdet.

2. Fäll fram sätena

o Fäll båda framsätena framåt för att skapa tillräckligt med utrymme för montering av vindavvisaren.

3. Öppna fönstren

o Öppna fram- och bakrutorna för att underlätta monteringen.

Förbered vindavvisaren:

1. Öppna snabbfästena

o Ta vindsyddet och öppna de båda snabbfästena på ena sidan.

Sätt i vindavvisaren:

1. Placera vindavvisaren

o Sätt först in den sida av vindsyddet där snabbfästena är öppna i de två originalfästena på bilen.

2. Fäst den andra sidan

o Öppna nu de andra två snabbfästena på din sida och sätt in dem i hållarna.

3. Justera de bakre fästena

o Justera vid behov de bakre fästena för att säkerställa optimal passform.

Inspektion:

1. Kontrollera position och passform

o Kontrollera slutligen vindavvisarens position och passform för att säkerställa att den är korrekt och stabilt monterad.

2. Kontrollera fästeanordningarna

o Kontrollera att alla fästeanordningar är åtdragna och säkra.





NL - Montagehandleiding VW Golf VI

Bouwjaar: 2010 - 2018

Artikelnummer WSP060 EAN 4251244712235

Installatievideo: <https://www.youtube.com/watch?v=S0bdBq1qL7E&t=19s>

Vereist gereedschap:

Geen gereedschap nodig

Leveringsomvang:

1x windscherm WSP060

1x montagehandleiding



Vorbereiding:

1. openen van de softtop

o Open de softtop van de VW Golf 6 volledig om een betere toegang tot het installatiegebied te krijgen.

2. De stoelen naar voren klappen

o Klap beide voorstoelen naar voren om voldoende ruimte te creëren voor het plaatsen van de winddeflector.

3. open de ramen

o Open de voor- en achterrauiten om de installatie te vergemakkelijken.

Bereid de winddeflector voor:

1. open de snelsluitingen

o Neem de winddeflector en open beide snelsluitingen aan één kant.

Plaats de winddeflector:

1. plaats de winddeflector

o Steek eerst de kant van de winddeflector waarop de snelsluitingen open staan in de twee originele bevestigingen op uw voertuig.

2. bevestig de andere kant

o Open nu de andere twee snelsluitingen aan uw kant en steek ze in de houders.

3. stel de achterste beugels af

o Pas indien nodig de achterste beugels aan voor een optimale pasvorm.

Inspectie:

1. controleer positie en pasvorm

o Controleer ten slotte de positie en pasvorm van de winddeflector om er zeker van te zijn dat hij correct en stevig bevestigd is.

2. bevestigingen controleren

o Controleer of alle bevestigingen goed vastzitten.